Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lem.fon@apavesudeurope.com

Organisme habilité par arrêté des ministères chargés du travail et de l'agriculture, en date du 23 juillet 2004, identifié sous le numéro 0082
Authorized by the decree of the French Ministry of labour, employment, and professional training, of 23rd of July 2004 and identified under number 0082

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, **le CETE APAVE SUDEUROPE** attribue l'
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, CETE APAVE SUDEUROPE awards the

ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
(EC Type examination certificate)
N° 0082/047/160/06/06/0271

Directive 89/686/CEE modifiée

A l'équipement suivant :
To the following equipment

- Type d'équipement : **Connecteur**
  Type of equipment: Connector
- Marque commerciale : **PETZL OK SCREW LOCK**
  Trademark
- Equivalences : la présente attestation est attribuée aux deux références suivantes :
  Equivalences : this certificate is awarded to the two following references :
  - Référence : **M33 SL**
  - Référence : **M33 SLN** – corps anodisé noir
    Reference *black anodization body*
- Demandeur : Monsieur Matthieu RICHARD
  Applicant
- Fabricant : GROUPE PETZL – ZI Crolles – Cidex 105A – 38920 CROLLES - France
  Manufacturer
- Description : Connecteur de classe B (connecteur de base), en alliage aluminium 7010, avec système de verrouillage manuel par vis, longueur 110.35 mm, ouverture 19 mm (description détaillée dans le rapport d'examen CE de type 05.6.0515)
  Description *Class B connector (basic connector), in aluminium alloy 7010, with manual locking gate device by screw, length 110.35mm, opening 19mm (detailed description in EC type examination report 05.6.0515).*
- Référentiel technique utilisé : NF EN 362 de février 2005
  Technical referential in use

Date : le 9 juin 2006

Document authentifié par tampon sec
Document certified by dry stamp

Le Responsable de Groupe du Laboratoire d'Essais Mécaniques
Group Manager of the Mechanical Testing Center

Vincent MAILLOCHEAU

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail.
Any modification brought about a new equipment covered by this EC type examination certificate must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labor code.

Cette attestation comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.

Centre d'Essais de Fontaine
17, Boulevard Paul Langevin
38600 FONTAINE - France
Tél. +33.(0)4.76.53.52.22
Fax +33.(0)4.76.53.32.40
lem.fon@apavesudeurope.com

Organisme habilité par arrêté des ministères chargés du travail et de l'agriculture, en date du 23 juillet 2004, identifié sous le numéro 0082
Authorized by the decree of the French Ministry of labour, employment, and professional training, of 23rd h of July 2004 and identified under number 0082

En exécution de la directive 89/686/CEE du 21 décembre 1989 modifiée concernant le rapprochement des législations des états membres relatives aux équipements de protection individuelle et des dispositions pertinentes du code du travail, portant transposition de cette directive en droit français, **le CETE APAVE SUDEUROPE** attribue l'
In enforcement of amended directive 89/686/EEC of 21st of December 1989 on the approximation of the laws of the Members States relating to personal protective equipment and in enforcement of relevant requirements of the French labour code, providing for the transcription of this directive into French regulations, CETE APAVE SUDEUROPE awards the

EXTENSION DE L'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE
(EC Type - Examination certificate extension)
N° 0082/047/136/09/02/0294 EXT N°01/02/06

Directive 89/686/CEE modifiée

A l'équipement suivant :
To the following equipment

- Type d'équipement : **Equipement d'alpinisme et d'escalade - Connecteur**
  Type of equipment: Mountaineering equipment - Connector
- Marque commerciale : **PETZL OK SCREW LOCK**
  Trademark
- Equivalences : la présente extension d'attestation est attribuée aux deux références suivantes :
  Equivalences: this certificate is awarded to the two following references:
  - **Référence : M33 SL**
    Reference:
  - **Référence : M33 SLN** (anodisation noire)
    Reference: (black anodization)
- Demandeur : Monsieur Matthieu RICHARD
  Applicant
- Fabricant : GROUPE PETZL – ZI Crolles – Cidex 105A – 38920 CROLLES - France
  Manufacturer
- Description : Connecteur de type B en alliage léger, avec verrouillage manuel par vis, longueur 110.35 mm, ouverture 19 mm (description détaillée dans le dossier d'extension 05.6.0514 et dans le rapport d'examen CE de type 02.6.0300).
  Description: Type B connector in light alloy, with manual locking gate by screw, length 110.35 mm, opening 19 mm (detailed description in extension file 05.6.0514 and in EC type examination report 02.6.0300).
- Référentiel technique utilisé : NF EN 12275 d'octobre 1998.
  Technical referential in use

Le modèle objet de cette extension diffère du modèle de base sur les points suivants :
The type covered by this extension is different from the basic model as regards the following points:
- Marque commerciale (modèle de base : PETZL OK);
- Références (modèle de base une seule référence: M70).

Ces modifications ne remettent pas en cause la conformité aux exigences essentielles qui ont été prises en compte pour l'attestation CE de type délivrée au modèle de référence.
Theses changes do not question the conformity with the essential requirements taken into account to award the EC type examination certificate.

Date : le 22 février 2006

Document authentifié par tampon sec
Document certified by dry stamp

L'ingénieur Essais Mécaniques
The Mechanical Testing Engineer

Frédéric MOUTIN

NOTA : Toute modification apportée au matériel neuf objet de la présente extension de l'attestation d'examen CE de type doit être portée à la connaissance de l'organisme habilité en application de l'article R233-62 du code du travail, ainsi que toute modification des informations contenues dans le dossier technique sur la base duquel l'extension d'attestation d'examen CE de type à été délivrée.
Any modification brought about a new equipment covered by this EC type - examination extension must be notified to the body in enforcement of article R233-62 of French labour code, as well as any modification of the technical file on the basis of which the extension of the EC type certificate was awarded.

Cette extension comporte une page. Elle est établie en deux exemplaires originaux transmis au demandeur. Aucun duplicata ne sera délivré.
This certificate includes one page. This certificate is edited in two original copies. No duplicate will be issued.